KINH THUAÀN-CHAÂN-ÑAØ-LA SÔÛ VAÁN NHÖ LAI TAM-MUOÄI

**QUYEÅN HAÏ**

Khi nghe phaùp naøy, caùc con cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la ñöôïc Hoan hyû tín nhaãn. Moïi ngöôøi ñeàu côûi caùc thöù chaâu baùu ñeo nôi thaân daâng leân cuùng döôøng Ñöùc Phaät roài cuøng nhau noùi:

–Chuùng ta nhôø ñem taát caû taøi vaät cuùng döôøng Phaät neân nay ñöôïc nghe phaùp.

Taát caû baïch Phaät:

–Thaät kyø laï thay! Nhöõng aâm thanh cuûa caùc kyõ nhaïc ñaõ hoûi nhö vaäy, caùc hoùa Boà-taùt ñeàu giaûi nghi caùc vaán naïn aáy. Trong chuùng hoäi khoâng ai coøn nghi ngôø gì caû. Chuùng con ñaõ xoùa tan voâ soá taêm toái, laïi ñöôïc saùng suoát. Vaäy ai ñaõ laøm cho caùc aâm thanh kyõ nhaïc coù nhöõng vaán naïn vaø caùc hoùa Boà-taùt ñeàu giaûi nghi cho chuùng?

Phaät daïy:

–Ñoù laø do Nhö Lai laøm ra. Ta laøm hö khoâng coù caùc aâm thanh coøn coù theå ñöôïc, huoáng chi kyõ nhaïc, caây Phaät. Cho neân vieäc laøm cuûa Nhö Lai khoâng theå tính keå.

Caùc con cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la thöa:

–Chuùng con muoán taát caû moïi ngöôøi ñeàu gioáng nhö Nhö Lai.

Taùm vaïn boán ngaøn phu nhaân cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la ñeàu ñem chaâu ngoïc trôøi daâng cuùng Ñöùc Phaät. Nhöõng chaâu ngoïc aáy ñöôïc raûi phía treân ñænh ñaàu Ñöùc Phaät vaø chuùng hoùa thaønh taùm vaïn boán ngaøn taám tröôùng xen nhau. ÔÛ giöõa coù giöôøng baèng ngoïc baùu vaø coù tua reøm baèng luïa trôøi. Giöõa caùc taám tröôùng coù Ñöùc Phaät an toïa ñaày ñuû ba möôi hai töôùng toát vaø taùm möôi veû ñeïp.

Thaáy söï bieán hoùa aáy, taùm vaïn boán ngaøn phu nhaân raát vui möøng vaø ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vôùi loøng vui möøng voâ bôø beán, taát caû ñoàng thanh khen ngôïi Nhö Lai:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Ngaøi laø Baäc töï mình thanh tònh vaø laøm thanh tònh ngöôøi khaùc, töï tröø khöû saïch seõ khoâng coøn caáu baån, khoâng coøn chaáp tröôùc, khoâng oâ nhieãm; aùnh saùng raát ñeïp, maét nhö hoa Öu-baùt.

Nay xin töï quay veà vôùi Baäc saùng suoát nhö aùnh traêng raèm. Nieàm vui möøng lôùn khoâng gì baèng thaáy Phaät. Phaät ñaõ duøng phöông tieän laøm cho chuùng sinh ñoaïn tröø phieàn naõo, nghóa laø ai nghe lôøi noùi cuûa Ngaøi cuõng ñeàu vui veû, öa thích nôi thanh vaéng, duøng caùc chaâu baùu hoïp laïi laøm kho caát giöõ Phaùp baûo.

Nay xin töï quay veà vôùi Baäc vöôït qua taát caû moïi nôi, nhö vöôït bieån ñeán bôø beân kia, ñaùnh baïi ngoaïi ñaïo, thu phuïc caùc taø kieán, trong saïch hôn hoa sen, laáy khoâng ñeå giaùo hoùa, laáy söï thaät ñeå höôùng daãn.

Nay xin töï quay veà vôùi Baäc hoan hyû, vöôït qua boán hang saâu, laáy Töù ñeá ñeå chæ daïy moïi ngöôøi, laøm con maét daãn ñöôøng ñi trong theá gian, döôùi baøn chaân coù baùnh xe ngaøn caêm toát ñeïp.

Nay töï quay veà vôùi Baäc coù aâm thanh vui veû, thaân cao hôn ngöôøi, giaûng noùi chaùnh phaùp cho chuùng sinh. Phaät khoâng ai saùnh baèng.

Nay töï quay veà vôùi Baäc ñaày ñuû möôøi Löïc, ñoaïn tröø tham duïc; ñöôïc khoâng vui, maát khoâng buoàn; laøm ngöôøi khai saùng cho keû muø ôû theá gian. Ví nhö ngoïn ñuoác saùng trong choã toái taêm, ñaõ keàm cheá taâm, ñaït ñöôïc möôøi Löïc, boá thí, töï mình an vui, thaân thanh tònh vaø giaûi thoaùt.

Nay töï quay veà vôùi Baäc khoâng ai saùnh baèng. Thaân töôùng Ngaøi raát thuø thaéng, trong taát caû loaøi ngöôøi khoâng ai baèng. Vì chuùng sinh, Ngaøi thò hieän laøm cho taát caû ñeàu ñaït ñöôïc baûn theå cuûa mình, laáy nhaãn vaø töø ñeå töï vui.

Nay töï quay veà vôùi Baäc ñöôïc toân quyù, cung kính, nhö ngöôøi laùi thuyeàn vöôït qua taát caû moïi nôi. Phaät laø Ñaáng Chí Toân, thieâu ñoát ba ñoäc, phaù tan nhöõng taêm toái. Taát caû keû ngu si ñeàu nhôø aân ñöùc cuûa Ngaøi, ai naáy ñeàu ñeán cuùng döôøng.

Nay töï quay veà vôùi Baäc tòch tónh ñaõ dieät taän caùc aùc. AÙnh saùng cuûa Ngaøi xa baûy thöôùc, maøu vaøng roøng. AÂm thanh raát to nhöng trong treûo, laøm ngöôøi ñöùng ñaàu trong loaøi ngöôøi neân goïi laø toân quyù.

Nay töï quay veà vôùi Baäc laøm neàn taûng cho chuùng sinh. Ngaøi ñaõ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaù tröø nhöõng taùnh cao ngaïo vaø caùc ngu si, cöùu ñoä chuùng sinh, töï giöõ mình ñuùng vôùi ñaïo, laøm ngöôøi daãn ñöôøng cho chuùng sinh. Lôøi noùi chaéc chaén hoaøn toaøn chaân thaät.

Nay töï quay veà vôùi Baäc laøm aùnh saùng chieáu khaép nôi taêm toái. Chuùng sinh phuïng söï Ngaøi raát thaønh kính, tieáng taêm vang khaép, taát caû ñeàu nghe phaùp. Lôøi noùi cuûa Ngaøi ñuùng nhö phaùp, ngöôøi nghe ñeàu hieåu roõ.

Nay töï quay veà vôùi Baäc hoan hyû, ñaõ an truï vaøo caûnh giôùi cuûa mình, chieán thaéng taâm töï cao, söû duïng maø khoâng vöôùng maéc, neân bieát raát chí toân.

Nay töï quay veà vôùi Baäc thoaùt khoûi nhöõng ham muoán cuûa con ngöôøi. AÂm thanh cuûa Ngaøi raát hay, nghe nhö tieáng Phaïm thieân, bieát roõ toäi phöôùc, dieät tröø taâm caáu baån cho chuùng sinh, hieåu bieát naêm uaån, laøm vieäc raát caån thaän, chuù troïng, khoâng ai saùnh baèng.

Nay töï quay veà vôùi Baäc döùt saïch caùc caáu baån. Taâm Ngaøi bình ñaúng, luoân uûng hoä chuùng sinh, laøm chuû taâm mình. Söï hieåu bieát cuûa Ngaøi thoâng hieåu taát caû moïi vaán ñeà, an truï vaøo ñaïo, vieäc laøm chaân chaùnh, chæ daïy raát vöõng chaéc, ai naáy ñöôïc giaûi thoaùt.

Nay töï quay veà vôùi Baäc bieát thôøi cô ñeå chæ daïy ngöôøi. Ñöùc cuûa Ngaøi hieàn dòu, nghe aâm thanh cuûa Ngaøi ai cuõng hieåu roõ raøng. Duø chuùng ma nhieàu ñeán ñaâu, cuõng khoâng theå chieán thaéng ñöôïc, ñaõ vöôït qua taát caû nhöõng töï cao.

Nay töï quay veà vôùi Baäc ñaõ tröø saïch caùc ñieàu aùc. Nhöõng ngöôøi laân caän, ai naáy ñeàu tu theo lôøi daïy baûo vaø cung kính ñeán cuùng döôøng. Ñöùc Phaät raát khoù gaëp, coù trí tueä vi dieäu, moïi ngöôøi ñeán thaêm hoûi, ai naáy raát hoan hyû.

Nay töï quay veà vôùi Baäc coù ñöùc ñoä khoâng ai baèng. Vôùi naêng löïc, taâm Ngaøi hieåu roõ taát caû. Duø ñeïp hay xaáu, taâm Ngaøi ñeàu bình ñaúng, ñaõ truï vaøo caûnh giôùi cuûa mình moät caùch kieân coá, khoâng ai coù theå lay ñoäng ñöôïc.

Nay töï quay veà vôùi Baäc naém giöõ caùc löïc. Keõ tay, chaân cuûa Ngaøi coù maøng löôùi moûng; döôùi baøn chaân coù noåi daáu baùnh xe. Ñaõ thoaùt khoûi sinh, giaø, beänh, cheát, laø baäc thuø thaéng taát caû.

Nay töï quay veà vôùi Baäc coù phöôùc ñöùc nhö baàu trôøi bao truøm taát caû moïi nôi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Sau khi khen ngôïi Nhö Lai xong, caùc phu nhaân cuûa Thuaàn- chaân-ñaø-la thöa Phaät:

–Maëc duø phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà raát khoù, vaäy ngöôøi nöõ laøm sao ñeå töï ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà?

Phaät daïy:

–Nhôø moät vieäc ñeå xa lìa thaân nöõ, mau ñöôïc thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Moät vieäc ñoù laø gì? Nghóa laø nhôø phaùt taâm ñaït Nhaát thieát trí, taïo voâ löôïng coâng ñöùc khoâng sai laàm. Ñoù laø moät vieäc.

Laïi coù hai vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam ñeå töï ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. Hai vieäc ñoù laø gì?

1. Lôøi noùi ñi ñoâi vôùi vieäc laøm, khoâng toân thôø chö Thieân.
2. Chæ quy y Phaät, vieäc laøm chaân chaùnh, khoâng tin theo taø ñaïo. Ñoù laø hai vieäc.

Laïi coù ba vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ba vieäc ñoù laø gì?

1. Giöõ gìn ba nghieäp thuoäc thaân.
2. Giöõ gìn boán nghieäp thuoäc mieäng.
3. Giöõ gìn ba nghieäp thuoäc yù. Ñoù laø ba vieäc.

Laïi coù boán vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Boán vieäc ñoù laø gì?

1. Boá thí khoâng dua nònh.
2. Giöõ giôùi khoâng dua nònh.
3. Thöôøng töï baûo hoä khoâng dua nònh.
4. Ñöôïc nghe phaùp khoâng dua nònh. Ñoù boán laø vieäc.

Laïi coù naêm vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Naêm vieäc ñoù laø gì?

1. Soáng vôùi chaùnh phaùp.
2. Vieäc laøm ñuùng vôùi phaùp.
3. Khoâng thích thaân nöõ.
4. Nghe phaùp raát chuyeân chuù.
5. Luoân nghó mình laø thaân nam. Ñoù laø naêm vieäc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Laïi coù saùu vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Saùu vieäc ñoù laø gì?

1. Khoâng bieáng nhaùc.
2. Laøm vieäc gì ñeàu khoâng queân.
3. Taâm nhu hoøa.
4. Chaát phaùc, thaät thaø, khoâng dua nònh.
5. Khoâng phoùng tuùng.
6. Chí thaønh tha thieát trong vieäc laøm. Ñoù saùu laø vieäc.

Laïi coù baûy vieäc thaân nöõ mau ñöôïc laøm thaân nam ñeå töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Baûy vieäc ñoù laø gì?

1. Luoân nghó nhôù ñeán Phaät ñeå ñöôïc Phaùp thaân.
2. Luoân nghó nhôù ñeán Phaùp ñeå ñöôïc trí tueä cuûa Phaät.
3. Luoân nghó nhôù ñeán Taêng vì muoán döï vaøo Taêng soá.
4. Luoân nghó ñeán giôùi vì muoán choã mong caàu ñöôïc thanh tònh.
5. Luoân nghó ñeán boá thí ñeå khöû tröø caáu baån phieàn naõo.
6. Luoân nghó ñeán chö Thieân vì muoán taâm nhö Boà-taùt.
7. Luoân nhôù nghó loaøi ngöôøi vì muoán hoï ñoä thoaùt sinh töû. Ñoù laø baûy vieäc.

Laïi coù taùm vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam ñeå töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Taùm vieäc ñoù laø gì?

1. Khoâng laáy vieäc aên uoáng ñeå töï vui.
2. Khoâng laáy boâng hoa ñeå töï vui.
3. Khoâng duøng höông thôm.
4. Khoâng duøng nhöõng maøu saéc saëc sôõ.
5. Khoâng ñeán nhaø ngöôøi ñeå troø chuyeän.
6. Khoâng ca haùt ñeå mua vui.
7. Khoâng ca muùa. 8. ()

Ñoù laø taùm vieäc.

Laïi coù chín vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam ñeå töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Chín vieäc ñoù laø gì?

1. Khoâng chaáp ñoaïn.

 Baûn Haùn thieáu.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Khoâng chaáp thöôøng.
2. Khoâng nghó coù ngaõ.
3. Khoâng nghó coù nhaân.
4. Khoâng nghó coù thoï.
5. Khoâng nghó coù maïng.
6. Khoâng nghó coù choã sinh.
7. Khoâng nghó khoâng coù choã sinh.
8. Tin nhaân duyeân. Ñoù laø chín vieäc.

Laïi coù möôøi vieäc thaân nöõ mau thaønh thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Möôøi vieäc ñoù laø gì?

1. Thöông yeâu chuùng sinh.
2. Khoâng tham caàu lôïi taát caû vaät.
3. Khoâng nghó ñeán ngöôøi ñaøn oâng khaùc. Troïn ñôøi khoâng doái gaït moïi ngöôøi.
4. Khoâng noùi lôøi hai löôõi, khoâng nhuïc maï.
5. Khoâng noùi doái.
6. Khoâng ca haùt, kyõ nhaïc.
7. Taâm khoâng laáy ñoù laøm vui.
8. Khoâng voïng nieäm.
9. Khoâng giöõ loøng oaùn haän.
10. Khoâng hieåu bieát baèng phöôùc toäi cuûa taø ñaïo. Ñoù laø möôøi vieäc.

Ngöôøi nöõ coù theå laøm thaân nam ñeå mau chöùng Voâ thöôïng Boà- ñeà. Khi ngöôøi nöõ coù taâm thí, coù taâm phaùp, thaáy caùc saéc gioáng nhö ñoáng boït nöôùc; vôùi saéc khoâng töï cao; duø vui hay khoå ñeàu thaáy nhö bong boùng nöôùc trong möa. Neáu ñöôïc vui khoâng ham thích, coøn bò khoå ñau thì khoâng gheùt haän. Vôùi an oån khoâng möøng, vôùi ñau khoå khoâng buoàn, quaùn töôûng nhö soùng naéng. Taâm aáy khoâng thuoäc ngöôøi nam, khoâng thuoäc ngöôøi nöõ maø laø taát caû.

Sinh töû gioáng nhö caây chuoái. Neáu bieát sinh töû laø khoâng thì coù theå ôû trong sinh töû, maø khoâng nieäm höõu, khoâng nieäm voâ. Thöùc ví nhö huyeãn, quaùn taâm yù nhö hoùa. Neáu huyeãn thì khoâng coù gì khaùc, khoâng vöôùng maéc vaøo caùc phaùp, bieát taát caû boán ñaïi: ñòa, thuûy, hoûa, phong.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Neáu laøm nhaø phaûi nhôø ba vieäc môùi thaønh töïu, ñoù laø: coù coû, coù ñaát vaø coù caây. Con ngöôøi cuõng vaäy, khoâng phaûi ngaõ, khoâng phaûi ngaõ sôû, khoâng phaûi maïng taïo ra, vieäc laøm khoâng bò chöôùng ngaïi. Ñoù laø con maét voán thaáy moät caùch töï nhieân. Maét nhö bong boùng nöôùc, chæ nöông vaøo thòt nhöng beân trong noù roãng khoâng, voán noù roãng khoâng nhöng thanh tònh. Tai, muõi, mieäng, thaân, yù cuõng vaäy.

Quaùn thaân nhö boùng aûnh, quaùn aâm thanh nhö tieáng vang, bieát taâm nhö huyeãn. Ai bieát nhö vaäy thì mau lìa thaân nöõ, ñöôïc laøm thaân nam, töï ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Sau khi Ñöùc Phaät daïy nhö vaäy, caùc phu nhaân raát vui möøng vaø laïy saùt chaân Phaät. Khi aáy, Phaät mæm cöôøi, töø trong mieäng Ngaøi phoùng ra aùnh saùng vôùi voâ löôïng maøu saéc chieáu khaép möôøi phöông, roài thu laïi bao quanh thaân Ngaøi ba voøng vaø nhaäp vaøo ñænh ñaàu.

Toân giaû A-nan ñöùng daäy, söûa phaùp phuïc, quyø thaúng khen ngôïi

Phaät:

–Saéc dieän Ngaøi saùng nhö traêng raèm, raát thuø thaéng. Maøu aùnh

saùng nhö vaøng trong löûa. Nay Ngaøi mæm cöôøi laø nguyeân nhaân gì? Con muoán ñöôïc nghe. Ñaây laø ñieàu con muoán thöa hoûi.

Thaâu nhieáp caùc trí tueä thuø thaéng laøm neàn taûng cho taát caû chuùng sinh. Nhaân ñòa cuûa Ngaøi, ai cuõng cung kính. Ngaøi mæm cöôøi, chaéc coù ñieàu chi hoan hyû? Ñaây laø ñieàu con muoán thöa hoûi.

Laáy phaùp thí ñeå töï vui, vôùi giôùi thanh tònh, söùc nhaãn nhuïc. Nay Ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

Tinh taán thì naêng löïc cuûa caên ñöôïc thaønh töïu, laáy vieäc thieàn ñònh ñeå töï vui, trí tueä nhö baàu trôøi che truøm taát caû. Nay Ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

Luoân luoân coù loøng Töø bi, yeâu thöông che chôû cho hoï, bình ñaúng nhö nhau, khoâng thieân vò. Nay Ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

Ñaõ ñoaïn tröø ba ñoäc neân chöùng tam nhaõn, phaùp noùi ra nhö cam loà. Nay Ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

Thu phuïc quaân ma, ñuoåi caùc ngoaïi ñaïo, chæ daïy baèng boán Ñeá.

Nay ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

Baèng möôøi Löïc, Theá Toân quyeát ñoaùn caùc nghi ngôø. Ñöùc aáy voâ löôïng. Nay ngaøi mæm cöôøi laø söï vieäc gì? Ñaây laø ñieàu con muoán hoûi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñöùc Phaät daïy Toân giaû A-nan:

–OÂng coù thaáy caùc phu nhaân cuøng quyeán thuoäc cuûa Thuaàn-chaân- ñaø-la ñang ñaûnh leã Ta khoâng?

Toân giaû A-nan thöa:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ thaáy. Phaät daïy Toân giaû A-nan:

–Caùc phu nhaân nhôø söï hoan hyû ñaûnh leã ta vaø töï phaùt taâm chöùa nhoùm caùc coâng ñöùc. Sau khi qua ñôøi, thaân nöõ seõ ñöôïc laøm thaân nam, sinh vaøo coõi trôøi Ñaâu-suaát, gaëp ñöùc Di-laëc ñang giaûng noùi caùc vieäc laøm cuûa Boà-taùt, seõ cuùng döôøng Phaät Di-laëc. Qua voâ soá kieáp seõ thaønh Phaät. Chuùng sinh ñeàu ñeán cuùng döôøng. ÔÛ trong kieáp aáy, töø töø seõ thaønh Boà-taùt ñaïo. Thuaàn-chaân-ñaø-la ñöôïc thaønh Phaät, coøn caùc phu nhaân seõ sinh vaøo coõi Phaät aáy vaø haønh ñaïo Boà-taùt.

Thuaàn-chaân-ñaø-la baïch Phaät:

–Chuùng con seõ thöïc haønh gioáng nhö Ñöùc Phaät. Sinh töû ñaõ ñoaïn taän, chæ truï vaøo coõi ngöôøi vaø coõi trôøi. Ñaõ truï vaøo Phaät ñaïo, ñaày ñuû phaùp taïng, truï vaøo tueä ñòa, truï vaøo coâng ñöùc, hieän quaùn Ñeá ñaïo, ñaõ duøng phöông tieän thieän xaûo, ñaõ xaây döïng taâm Boà-taùt, giaûng noùi caùc phaùp roõ raøng.

Theo lôøi noùi, ai naáy ñeàu hoan hyû. Khi nghe phaùp, chuùng hoäi vaø caùc Boà-taùt ñeàu nghó: “Thuaàn-chaân-ñaø-la laâu xa veà sau seõ thaønh Phaät, hieäu laø gì? Coõi aáy coù chuùng Boà-taùt cuøng söï haønh hoùa nhö theá naøo?”

Bieát taâm nieäm cuûa caùc Boà-taùt, Ñöùc Phaät goïi Toân giaû A-nan,

daïy:

–Qua baûy vaïn boán ngaøn taùm traêm kieáp veà sau, vua Thuaàn-

chaân-ñaø-la seõ ñöôïc thaønh Phaät, hieäu laø Quaàn-ma-la-da-ba-phi-sa (Haùn dòch laø Ñöùc Vöông Minh). Coõi aáy teân Chieân-ñaø-duy-ma-la (Haùn dòch Nguyeät minh), kieáp teân La-ña-na-tam-phi (Haùn dòch Baûo ñaúng höõu), ñaát baèng phaúng, trong suoát nhö löu ly. AÙnh saùng cuûa ñaát aáy gioáng nhö maët trôøi vaø ñaát raát saïch seõ, khoâng coù buïi dô. Hö khoâng coù nhöõng taám tröôùng xen nhau, ñeàu baèng caùc chaâu baùu vaø coù chö Boà- taùt ngoài trong ñoù.

Treân ñöôøng ñi, thaáy Phaät caùc Boà-taùt nghó: “Ñuùng vôùi nhöõng gì ta ñaõ thaáy. Ñöùc Phaät seõ khai giaûi nhöõng ñieàu nghi ngôø cuûa caùc hoùa

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt, laøm cho caùc vò aáy ñeàu seõ ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh.”

Khi aáy, quoác ñoä khoâng coù thaønh quaùch, xoùm laøng, huyeän aáp cuûa vua. Taát caû moïi ngöôøi ñeàu ôû trong nhöõng taám tröôùng xen nhau, khoâng thaáy coù ngöôøi nöõ, khoâng nghe tieáng ngöôøi nöõ. Ai vaõng sinh veà ñoù ñeàu ñöôïc ngoài toøa Sö töû trong hoa sen. Chuùng Boà-taùt vui vôùi thieàn ñònh, aên baèng phaùp laïc, khoâng coù ñaïo khaùc, khoâng nghe tieáng ñaïo khaùc, chæ coù Boà-taùt laø haøng Ñaïi thöøa, khoâng coù taø ñaïo, khoâng coù ngöôøi khoâng tin Phaät, cuõng khoâng coù chuùng ma, khoâng coù daân ma, khoâng coù ngöôøi caàu, khoâng coù ngöôøi khoå. Vì ñoù laø kho taøng quyù baùu, laáy daáu aán “khoâng” ñeå nieâm phong.

ÔÛ ñoù nghe chö Thieân vaø ngöôøi bình ñaúng gioáng nhö nhau, ñeàu chæ laø danh töø. Phaät aáy soáng möôøi tieåu kieáp, coù voâ löôïng chuùng Boà- taùt laøm Taêng vaø ñaõ ñöôïc thieàn ñònh chaúng theå nghó baøn. Khi Ñöùc Phaät aáy saép Nieát-baøn, tröôùc tieân seõ thoï kyù cho Boà-taùt. Boà-taùt teân AÂu- ña-duy-thoï, sau ñöôïc laøm Phaät hieäu Ma-ha-duy-thoï (Haùn dòch laø Ñaïi Nghieâm). Kieáp teân La-ña-na-tam-phi, vì ñoái vôùi Phaät, Phaùp, Taêng khoâng bao giôø ñoaïn taän cho neân goïi laø La-ña-na-tam-phi.

ÔÛ tröôùc Phaät, Thuaàn-chaân-ñaø-la ñöôïc thoï kyù, oâng ta raát vui möøng sung söôùng vaø bay leân khoûi maët ñaát caùch moät traêm boán möôi tröôïng, laøm cho taát caû chuùng hoäi raát hoan hyû. Vôùi coâng ñöùc cuûa mình vaø nhôø oai thaàn cuûa Phaät, Thuaàn-chaân-ñaø-la ca ngôïi:

–Caùc phaùp voán thanh tònh nhö hö khoâng, töï nhieân khoâng coù. Vì töï nhieân neân khoâng caáu baån. Ai bieát nhö vaäy laø tröôûng töû cuûa Phaät.

Nhö caûnh thaáy trong moäng, khoâng theå coù thaät, neân khoâng theå caàm giöõ, vì noù nhö hö khoâng. Ai bieát caùc phaùp nhö moäng thì khoâng coøn cho sinh töû laø ñau khoå. Nhö nhöõng gì nhaø aûo thuaät hoùa hieän, trong ñoù khoâng coù sôû ñaéc. Naêm aám nhö huyeãn thì saéc nhö boït nöôùc, thoï nhö bong boùng trong nöôùc, töôûng nhö soùng naéng, nhö caây chuoái, khoâng coù sôû ñaéc, sinh töû khoâng theå ñaéc. Nhöõng gì maø taâm yù bieát ñöôïc chæ coù danh töø maø thoâi.

Phaät daïy:

–Neáu nhö huyeãn thì bieát naêm aám voán nhö hö khoâng, ñoái vôùi sinh töû khoâng cho laø khoå, vì boán ñaïi bình ñaúng nhö nhau, xem nhö raén ñoäc; saùu traàn nhö ñoàng troáng, giöõ gìn ñuùng phaùp laø nhôø oai thaàn cuûa Phaät.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Nhöõng gì caát giaáu, laáy ñem boá thí cho ngöôøi, laøm nhö vaäy thì ñöôïc an vui. Neáu ñaõ thanh tònh thì ñoù laø giôùi. Voïng töôûng ñaõ ñöôïc ñoaïn taän, ñoù laø nhaãn nhuïc. Töï cheá phuïc taâm mình ñeå tòch tónh laø tinh taán. Chuù taâm trong vieäc laøm, khoâng thay ñoåi, ñoù laø thieàn. Sôû duyeân khoâng bò chöôùng ngaïi, ñoù laø tueä. Thoï trì moân hoïc naøy laø Ba- la-maät.

Khoâng ngaõ, khoâng nhaân laø Töø bình ñaúng. Thanh tònh ñoù laø Bi.

Tòch tónh laø Hyû, Xaû.

Ai laøm ñöôïc haïnh aáy thì ñöôïc sinh leân coõi trôøi Phaïm thieân.

Laáy boán söï ñeå boá thí, chòu nhaãn nhö Phaät, khoâng giaän döõ, tham lam; ñaõ vöôït qua, khoâng coù sôû höõu, khoâng coù ngaõ, thoï maïng cuõng vaäy. Bieát saùu traàn laø khoâng neân ñeàu tòch tónh. Ai bieát nhö vaäy, ñoù laø Boà-taùt.

Boà-taùt thì khoâng mong caàu, khoâng töôûng, höõu nhaân voâ nhaân, khoâng töôûng höõu ngaõ, voâ ngaõ. Vì khoâng coù hai taâm neân khoâng chaáp tröôùc. Vì phaùp khoâng coù sôû höõu neân khoâng coù choã nöông töïa. Neáu ñi thì khoâng coù choã ñeán, coøn ñeán thì khoâng töø ñaâu, truï vaøo Phaùp thaân khoâng bò chöôùng ngaïi.

Chaân nhö vaø Phaät ñoàng ñaúng, khoâng coù, cuõng khoâng khoâng. Do nhaân duyeân hôïp laïi maø coù, ví nhö saám chôùp hieän leân thì dieät ngay, taâm cuõng nhö vaäy, ñi trong sinh töû maø taâm khoâng theå naøo thaáy ñöôïc.

Taâm nhö gioù, khoâng bò vöôùng maéc.

Taâm voán thanh tònh, ñaõ bieát taâm voán thanh tònh thì ôû trong sinh töû khoâng bò oâ nhieãm. Nhö töôøng vaùch nhôø coù ñaát coû hôïp laïi maø thaønh, coøn thaân aáy voâ tri. Ví nhö söï yeân laëng cuûa goã ñaù. Vôùi thaân khoâng theå mong caàu vì noù nhö gioù, khoâng theå ñaéc, aâm thanh cuõng vaäy.

Neáu trong nuùi coù tieáng vang cuûa kyõ nhaïc thì bieát tieáng aáy cuõng tònh laëng, khoâng ham muoán tieáng vang aáy. Nhö hö khoâng, khoâng rôùt xuoáng vì khoâng coù choã truï, khoâng coù xöù sôû, bieát roõ caùc phaùp nhö hö khoâng, khoâng coù choã truï, khoâng coù choã döøng. Ai bieát nhö vaäy laø ñaõ truï bình ñaúng.

Neáu coù löûa döõ cuõng khoâng theå ñoát chaùy hö khoâng. Vaäy, bieát caùc phaùp thanh tònh cuõng nhö hö khoâng. Neáu coù löûa döõ ôû caùc coõi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khaùc ñeán ñoát thì cuõng khoâng theå naøo laøm haïi ñöôïc. Vaäy, bieát caùc phaùp aáy khoâng bò nuùi Tu-di, nuùi Giaø-ca-hoøa laøm chöôùng ngaïi. Ai bieát nhö vaäy thì coù theå ñi khaép caùc coõi.

Vaäy, boán ñaïi: ñòa, thuûy, hoûa, phong ñeàu bình ñaúng, vì nhö hö khoâng. Ai bieát nhö vaäy thì coù theå ñi ñeán öùc öùc coõi.

ÔÛ trong ba coõi nhöng vaãn coù aâm thanh thöôïng, trung, haï.

ÔÛ trong traêm öùc kieáp cuõng coù aâm thanh, noù khoâng cuøng taän, vì noù voán töï nhieân.

Saéc-taâm cuûa Phaät bình ñaúng nhö nhau vaø raát vi dieäu vì thanh tònh. Chö Phaät bình ñaúng nhö nhau, Boà-taùt tu haønh tích chöùa voâ soá coâng ñöùc, do bieát taâm thieän vaø caùc phaùp ñeàu bình ñaúng, sau ñoù lieàn ñöôïc thoï kyù.

Boà-taùt laø nôi caûnh giôùi cuûa mình vôùi phaùp thaân raát thanh tònh.

Ai bieát nhö vaäy, sau môùi ñöôïc thoï kyù.

Khoâng töôûng saéc, khoâng töôûng vôùi töôûng, cuõng khoâng töôûng thoï, töôûng, sinh töû, thöùc; vì nhôø phaùp maø ñöôïc thoï kyù, chöù chaúng phaûi thoï kyù baèng naêm aám boán ñaïi; cho neân hö khoâng ñeàu bình ñaúng nhö nhau. Ai bieát nhö vaäy laø ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh, sau ñoù môùi ñöôïc thoï kyù.

Taän laø khoâng theå töï bieát, baát taän laø khoâng theå töï bieát taän. Ai höôùng ñeán taän laø ñaéc caùc phaùp nhaãn, sau ñoù môùi ñöôïc thoï kyù.

Voâ töôûng laø ñi thaúng ñeán ñaïo chaân chaùnh, höõu töôûng laø ñi vaøo taø ñaïo, khoâng chaáp tröôùc vaøo caùc phaùp, ñaõ vöôït qua ba ñôøi. Ai bieát ñöôïc nhö vaäy thì ñöôïc thoï kyù.

Töï bieát ngaõ laø töï nhieân, caùc phaùp ñeàu töï nhieân, voâ ngaõ cuõng laïi töï nhieân, hö khoâng cuõng töï nhieân. Hö khoâng laø töï nhieân vì khoâng sôû höõu. Bieát ba caùi taâm bình ñaúng nhö hö khoâng, cho neân goïi laø hö khoâng. Ngöôøi bieát thoï kyù thì khoâng neân cho laø bieát, vì coù taâm mong caàu. Ngöôøi khoâng coù taâm, khoâng coù yù veà thoï kyù, ñoù laø ñöôïc thoï kyù.

Thuaàn-chaân-ñaø-la noùi:

–Neáu bình ñaúng, caùc chuùng hoäi ñöùng treân maët ñaát, coøn toâi thì ôû treân hö khoâng. Vaäy bieát raèng treân ñaát vaø hö khoâng taâm ñeàu bình ñaúng, haønh khaép ba ñôøi maø khoâng vöôùng maéc.

Khen ngôïi nhö vaäy xong, Thuaàn-chaân-ñaø-la töø hö khoâng haï

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

xuoáng, ñeán tröôùc Phaät thöa:

–Ñöùc Phaät vì con neân hieän ra nôi ñôøi. Ngaøi ñaõ noùi roõ cho con töø voâ soá a-taêng-kyø kieáp, con nguyeän haønh ñaïo Boà-taùt, khoâng laøm maát caùc coâng ñöùc. Hoâm nay con muoán ñöôïc nghe ñieàu ñoù.

Khi aáy, caùc Boà-taùt trong hoäi ñeàu nghó: “Thuaàn-chaân-ñaø-la quaù khöù ñaõ phaùt taâm vôùi Ñöùc Phaät naøo?” Bieát taâm nieäm cuûa caùc Boà-taùt, muoán giaûi nghi neân Ñöùc Phaät noùi vôùi Boà-taùt Ñeà-voâ-ly:

–Traûi qua voâ soá a-taêng-kyø kieáp, khoâng theå tính ñeám, veà ñôøi quaù khöù xa xöa coù Ñöùc Phaät hieäu La-ñaø-na-kyø-ñaàu (Haùn dòch: Baûo Anh), coõi aáy teân Thuû-ha (Haùn dòch: Tònh maïo), kieáp teân Ba-la-laâm (Haùn dòch: Thanh tònh maïo). Nhö Lai aáy coù möôøi hai öùc Boà-taùt raát tinh taán vaø ñaéc phaùp Nhaãn, ñeàu laø Nhaát thieát trí. Phaät aáy thoï saùu möôi öùc naêm. Coõi aáy trang nghieâm, baèng phaúng, ñaát baèng löu ly, khoâng troàng luùa gaïo. Neáu coù ñoùi hay khaùt thì töï nhieân coù thöùc aên uoáng hieän ra tröôùc maët. Coõi aáy khoâng coù ñaïo naøo khaùc, taát caû ñeàu laø haøng Ñaïi thöøa. Thuôû aáy coù Chuyeån luaân vöông teân Ni-di-ñaø-la cai trò boán thieân haï. Vua Chuyeån luaân aáy cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø saùu möôi öùc Boà-taùt caû möôøi öùc vaïn naêm. Vua ñaõ taïo ra voâ soá coâng ñöùc, coù taùm vaïn boán ngaøn phu nhaân, moät ngaøn ngöôøi con vaø taùm vaïn boán ngaøn beà toâi cuûa ma ñeàu phaùt taâm caàu ñaït ñaïo quaû Voâ thöôïng Boà-ñeà, vaø cuõng phaùt taâm cuùng döôøng Phaät öùc vaïn naêm. Sau ñoù vua nhöôøng ngoâi laïi cho Thaùi töû teân Hoøa-ñaø-ba-lôïi-laâm, roài laøm Sa-moân. Thaùi töû aáy leân laøm vua cuõng cuùng döôøng Phaät gioáng nhö ñaõ noùi ôû tröôùc. Sau ñoù, thaùi töû laäp con mình leân laøm vua vaø cuõng töø boû ñeå laøm Sa-moân. Nhö vaäy, hoï laàn löôït truyeàn ngoâi cho nhau nhö tröôùc, cho ñeán Phaät heát tuoåi thoï. Sau khi Phaät Baùt-nieát-baøn, vò vua cuoái cuøng giöõ gìn chaùnh phaùp.

Phaät daïy Boà-taùt Ñeà-voâ-ly:

–OÂng bieát vua Chuyeån luaân Ni-di-ñaø-la thuôû aáy laø ai khoâng?

Chính laø Thuaàn-chaân-ñaø-la ñoù.

Boà-taùt Ñeà-voâ-ly thöa:

–Laønh thay, laønh thay! Töø laâu xa khoâng theå nghó baøn, vaäy maø trí tueä cuûa Phaät vaãn coøn nhôù roõ, noùi ra nhö theá.

Phaät daïy:

–Trí tueä aáy chöa ñuû ñeå noùi ñaâu. Vì sao? Vì coøn bieát veà choán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haønh hoùa cuûa taâm ôû quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi coù nhaân hay khoâng coù nhaân, coù coâng ñöùc hay khoâng coù coâng ñöùc, neân trí tueä cuûa Nhö Lai khoâng coù chöôùng ngaïi.

Khi Ñöùc Phaät noùi ñeán khoâng chöôùng ngaïi thì coù taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Sau khi Thuaàn-chaân-ñaø-la cuøng quyeán thuoäc cuùng döôøng Phaät baûy ngaøy xong, oâng ta ñem taát caû nhöõng thöù hieän coù cuûa ñaát nöôùc daâng cuùng laøm sôû höõu cuûa Nhö Lai vaø luoân luoân môøi thænh Theá Toân ñeán ñaây söû duïng vì loøng Töø bi yeâu thöông taát caû.

Thaùi töû cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la teân Di-ma-la-nieát laáy chuoãi haït chaâu ma-ni daâng cuùng döôøng Phaät vaø thöa:

–Thuaàn-chaân-ñaø-la con raát thích kyõ nhaïc. Cuùi xin Nhö Lai chæ daïy cho con phöông phaùp döùt boû taâm ham muoán kyõ nhaïc aáy.

Phaät daïy:

–Töø nay trôû ñi, ta seõ uûng hoä oâng. Khi coù aâm thanh kyõ nhaïc seõ laøm cho nghe veà saùu möôi boán tieáng phaùp ñeå höôùng ñeán ñaïo. Saùu möôi boán phaùp ñoù laø gì? Chæ nghe tieáng voâ thöôøng, tieáng khoå, tieáng khoâng, tieáng voâ ngaõ, tieáng tòch tónh, tieáng thanh tònh, tieáng khoâng sinh töû, tieáng baûn tònh, tieáng khoâng töø ñaâu sinh, tieáng ñuùng vôùi boån theå cuûa noù, tieáng baûn teá, tieáng baûn voâ, tieáng Phaùp thaân, tieáng Nhö Lai, tieáng khoâng coù ngöôøi, tieáng khoâng coù thoï, tieáng khoâng coù maïng, tieáng khoâng ñeán, tieáng khoâng coù vò lai, tieáng khoâng coù quaù khöù, tieáng khoâng coù hieän taïi, tieáng khoâng coù xöù sôû, tieáng voâ sôû ñaéc, tieáng khoâng gì cao hôn, tieáng Boá thí, tieáng Giôùi thanh tònh, tieáng Nhaãn nhuïc, tieáng Tinh taán, tieáng Nhaát taâm, tieáng Trí tueä, tieáng Töø, tieáng Bi, tieáng Hoä, tieáng bình ñaúng, tieáng Phaät, tieáng Phaùp, tieáng Taêng, tieáng khoâng queân Boà-taùt, tieáng YÙ chæ, tieáng YÙ ñoaïn, tieáng Thaàn Tuùc, tieáng Caên, tieáng Löïc, tieáng Giaùc yù, tieáng vaøo Ñaïo, tieáng voïng laïi, tieáng quaùn, tieáng phöông tieän thieän xaûo, tieáng ñem töù söï boá thí, tieáng daïy chuùng sinh, tieáng hoä trì chaùnh phaùp, tieáng thu phuïc quaân ma, tieáng huyeãn, tieáng nhö thaáy trong moäng, tieáng aùnh saùng nhö maët trôøi, tieáng voïng laïi, tieáng nhö bong boùng trong nöôùc, tieáng Phaùp thaân khoâng hoaïi, tieáng möôøi Löïc, tieáng boán Voâ sôû uùy, tieáng möôøi taùm phaùp Baát coäng, tieáng Voâ thöôïng Boà-ñeà, tieáng Nhaát thieát trí, tieáng trang nghieâm quoác ñoä.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñoù laø saùu möôi boán thöù tieáng. Neáu laø tieáng cuûa kyõ nhaïc thì Phaät duøng oai thaàn laøm cho nghe thaønh tieáng phaùp. Ai ñaõ theå nhaäp vaøo ñieàu naøy thì ñaït ñöôïc ba möôi baûy phaåm trôï ñaïo.

Khi aáy, trong chuùng hoäi ai naáy raát vui möøng, laïy saùt ñaát vaø

thöa:

–Boà-taùt laø baäc raát toân quyù, laø ngöôøi ñaõ truï vaøo phaùp vaø ñöôïc

Phaät uûng hoä.

Phaät daïy:

–Ñuùng nhö caùc vò ñaõ noùi. Boà-taùt ñaõ truï vaøo phaùp thì ñeàu ñöôïc Phaät uûng hoä. Vì sao? Vì uûng hoä Boà-taùt laø uûng hoä taát caû chuùng sinh. Vì sao? Vì Boà-taùt phaùt taâm vì taát caû chuùng sinh, neân goïi laø lôøi theä nguyeän uûng hoä keû ngu si taêm toái, thoaùt khoûi sinh töû ñeå ñaït ñeán Neâ- hoaøn.

Phaät daïy:

–Ai bieát uûng hoä Boà-taùt laø ngöôøi ñaõ uûng hoä taát caû chuùng sinh, ñem nhöõng vaät sôû höõu, y, baùt... cuùng döôøng Boà-taùt hay boá thí cho moïi ngöôøi. Vì sao? Vì Boà-taùt nhôø hôi thôû voâ ra maø ñöôïc soáng. Nhö con ngöôøi nhôø coù hôi thôû ra vaøo maø ñöôïc soáng an oån ñaày ñuû, vì muoán laøm lôïi ích cho taát caû.

Khi aáy, taát caû chuùng hoäi: Thieân töû coõi Duïc, Thieân töû coõi Saéc, tieân töû coõi thanh tònh, Chaân-ñaø-la, Kieàn-ñaø-la, Ma-höu-laëc... ñeàu khen ngôïi, phaán chaán laøm theo lôøi Phaät daïy. Taát caû ñem caùc loaïi hoa raûi cuùng döôøng Phaät.

Thuaàn-chaân-ñaø-la suy nghó: “Töø caùc Tyø-kheo, Boà-taùt leân ñeán Phaät ñeàu saép trôû veà.”

Thuaàn-chaân-ñaø-la duøng Thaàn tuùc trôû laïi laøm xe hoa ngang daøi ba traêm daëm baèng caùc ngoïc baùu, duøng voâ soá chaâu baùu laøm caây. OÂng ta laøm toøa Sö töû cao boán tröôïng baûy thöôùc cho Nhö Lai, laáy luïa trôøi voâ soá maøu saéc, coù vieàn reøm traûi treân caùc toøa. Caùc Tyø-kheo vaø Boà-taùt cuøng ñeán ngoài. Coøn caùc Ñeá Thích, boán ñaïi Thieân vöông thì laøm toøa nhö toøa ôû coõi trôøi.

Laøm ñaâu ñoù xong, Thuaàn-chaân-ñaø-la baïch Phaät:

–Xin Ngaøi töø bi ñeán an toïa.

Ñöùc Phaät vaø caùc Tyø-kheo cuøng caùc Boà-taùt ñeàu ñeán ngoài xe cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la. Khi aáy, nhôø Thaàn tuùc cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chieác xe rôøi khoûi caùch maët ñaát moät traêm boán möôi tröôïng. Xe aáy bay treân hö khoâng, coù taùm ngaøn Thieân töû, caùc Thuaàn-chaân-ñaø-la, Kieàn- ñaø-la ñi theo. Thuaàn-chaân-ñaø-la laáy vaøng laøm daây roài cuøng quyeán thuoäc ñi tröôùc, keùo xe ñeán ñaïo traøng.

Ñöùc Phaät phoùng aùnh saùng chieáu thaáu tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Vua A-xaø-theá cuøng quaàn thaàn, Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di thaáy aùnh saùng neân bieát Ñöùc Phaät saép ñeán. Taát caû ñem loïng luïa, côø, hoa, höông ra khoûi thaønh La-duyeät ñeå ngheânh ñoùn. Taùm vaïn boán ngaøn kyõ nhaïc cuûa Thuaàn-chaân-ñaø-la vöøa ñi vöøa ca haùt, ñaùnh ñaøn, nghe aâm thanh aáy ñi tröôùc. Con vaø quyeán thuoäc cuûa Thuaàn- chaân-ñaø-la keùo xe ñöa Phaät ñaõ ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät. Ñöùc Phaät xuoáng xe vaø ñeán choã ngoài, coøn caùc Tyø-kheo, Boà-taùt ñeàu ñöùng phía tröôùc.

Vua A-xaø-theá, Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, taát caû caùc vò toân quyù vaø caùc vua nhoû cuûa vua A-xaø-theá ñem loïng luïa, höông hoa ñeán cuùng döôøng vaø laïy Phaät roài thöa:

–Baïch Nhö Lai! Boà-taùt Ñeà-voâ-ly hoûi Phaät: Thuaàn-chaân-ñaø-la cuøng quyeán thuoäc ñem xe ñoùn Phaät ñeán ñaây. Vaäy hoï ñöôïc coâng ñöùc gì?

Phaät daïy:

–Thuaàn-chaân-ñaø-la cuøng quyeán thuoäc ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Nhôø coâng ñöùc naøy maø chöùng ñaéc naêm thieàn chi, cho ñeán thaønh Phaät vaãn khoâng maát. Ñi töø coõi naøy ñeán coõi khaùc cuùng döôøng chö Phaät. Ai nghe phaùp aáy cuõng cuùng döôøng, gaàn guõi caùc Tyø-kheo Taêng vaø ñeàu bieát kieáp tröôùc. Taát caû seõ thaønh töïu vôùi loøng ñaïi Bi voâ cöïc, seõ hoä trì chaùnh phaùp, seõ giaùo hoùa chuùng sinh.

Vua A-xaø-theá noùi vôùi Thuaàn-chaân-ñaø-la:

–Laønh thay! Nhaân giaû ñöôïc Phaät khen ngôïi. Vua A-xaø-theá noùi tieáp:

–Coâng ñöùc do Nhaân giaû taïo ra, xin haõy chia cho toâi moät ít ñeå toâi ñöôïc coâng ñöùc aáy.

Thuaàn-chaân-ñaø-la traû lôøi:

–Neáu vua ñoàng yù nhaän giöõ coâng ñöùc aáy thì toâi seõ cuøng chia cho taát caû. Vì sao? Vì coâng ñöùc cuûa Boà-taùt taïo ra ñeàu vì chuùng sinh neân khoâng ham muoán. Hôn nöõa, nhöõng coâng ñöùc taïo ra ñoù khoâng nghó do rieâng mình laøm. Taát caû chuùng sinh cho raèng vieäc laøm cuûa

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt laø vì taát caû neân ñöôïc söï cöùu giuùp. Vì sao? Vì Boà-taùt laø nhaân duyeân cuûa taát caû chuùng sinh, nhôø söï tu taäp neân laøm lôïi ích cho moïi ngöôøi.

Thuaàn-chaân-ñaø-la noùi vôùi A-xaø-theá:

–Laønh thay! Nhaân giaû ñaõ coù hai vò Thieän tri thöùc. Hai vò ñoù laø Ñöùc Phaät vaø Vaên-thuø-sö-lôïi. Nhôø aân ñöùc naøy maø ñöôïc giaûi tröø taát caû vieäc laøm phi phaùp vaø caùc ñieàu nghi ngôø.

Vua A-xaø-theá noùi:

–Haønh vi cuûa Boà-taùt raát hoaøn haûo, laáy taâm laøm phaùp khí. Ai nghe phaùp naøy seõ khoâng coøn hoà nghi, khoâng nhôù, cuõng khoâng queân.

Boà-taùt Ñeà-voâ-ly thöa Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vì sao noùi raèng Boà-taùt coù theå laøm phaùp khí? Phaät daïy:

–Laáy ba möôi hai vieäc laøm phaùp khí. Ba möôi hai vieäc aáy laø

gì?

1. Boà-taùt truï yeân oån ñöôïc Phaät hoä trì. Ñoù laø phaùp khí.
2. Khoâng dua nònh, lôøi noùi chaéc thaät khoâng hai, tin coù coâng ñöùc.

Ñoù laø phaùp khí.

1. Tu taäp haïnh Boà-taùt. Ñoù laø phaùp khí.
2. Nghe roài suy nghó. Ñoù laø phaùp khí.
3. Thaâm nhaäp vaøo taâm, töø töø ñaït ñöôïc ñaïo. Ñoù laø phaùp khí.
4. Bieát roõ caùc caên baûn. Ñoù laø phaùp khí.
5. Boá thí ñöôïc giaøu sang. Ñoù laø phaùp khí.
6. Giôùi theå thanh tònh, theä nguyeän vieân maõn. Ñoù laø phaùp khí.
7. Nhaãn nhuïc ñöôïc ba möôi hai töôùng toát. Ñoù laø phaùp khí.
8. Tinh taán ñoái vôùi taát caû phaùp cuûa chö Phaät. Ñoù laø phaùp khí.
9. Nhaát taâm ñieàu trò beänh cuûa mình. Ñoù laø phaùp khí.
10. Trí tueä khoâng chöôùng ngaïi. Ñoù laø phaùp khí.
11. Töø laø bình ñaúng vôùi moïi ngöôøi. Ñoù laø phaùp khí.
12. Bi laø cöùu giuùp ngöôøi ngheøo khoå. Ñoù laø phaùp khí.
13. Hoä laø thöông xoùt chuùng sinh. Ñoù laø phaùp khí.
14. Taâm bình ñaúng laø: vôùi taát caû chuùng sinh khoâng coù taâm rieâng bieät. Ñoù laø phaùp khí.
15. Laøm Thieän tri thöùc cho ngöôøi. Ñoù laø phaùp khí cuûa taát caû caùc coâng ñöùc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

maät.

1. Nghe khoâng nhaøm chaùn. Ñoù laø phaùp khí cuûa Baùt-nhaõ ba-la-
2. Laøm Sa-moân, duø xa cha meï quyeán thuoäc nhöng taâm khoâng

ñau khoå. Ñoù laø phaùp khí.

1. Thích moät mình ôû trong nuùi, taâm chuyeân nhaát. Ñoù laø phaùp

khí.

1. Thích ôû nôi thanh vaéng ñeå ñaït thieàn ñònh. Ñoù laø phaùp khí.
2. Ñem nhöõng gì mình coù cho ngöôøi khoâng coù, roài chæ daïy hoï

vaøo ñaïo. Ñoù laø phaùp khí.

1. Giöõ gìn, baûo hoä caùc phaùp ñeå cho keû taêm toái ñöôïc saùng suoát. Ñoù laø phaùp khí.
2. Bieát Ñaø-la-ni, hieåu roõ nghóa noù, roài ñem giaûng daïy cho ngöôøi. Ñoù laø phaùp khí.
3. Nhöõng gì mình öa thích laø vì moïi ngöôøi, giaûi nghi cho hoï. Ñoù laø phaùp khí.
4. Ai nghó nhôù ñeán Phaät thì mau ñöôïc thaáy Phaät. Ñoù laø phaùp

khí.

1. Khoâng saân giaän, khoâng hoái haän, coâng ñöùc aáy khoâng bieát heát

ñöôïc. Ñoù laø phaùp khí.

1. Vì bieát caùc phaùp laø khoâng, neân khoâng luyeán tieác. Ñoù laø phaùp khí.
2. Hieåu roõ möôøi hai nhaân duyeân, vöôït qua chaáp ñoaïn chaáp thöôøng. Ñoù laø phaùp khí.
3. Ñöôïc phaùp nhaãn. Ñoù laø phaùp khí.
4. Khoâng bao laâu ñöôïc thoï kyù. Ñoù laø phaùp khí.
5. Ñoái vôùi baäc Nhaát sinh boå xöù, nhôø naêng löïc ôû tröôùc neân khoâng ñoäng chuyeån. Ñoù laø phaùp khí.

Treân ñaây laø ba möôi hai phaùp khí cuûa Boà-taùt.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy coù moät vaïn ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, taát caû caát tieáng thöa:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con muoán cho taát caû ñeàu ñöôïc laø phaùp khí. Nay chuùng con ñöôïc phaùp khí maø Nhö Lai ñaõ noùi.

Ñöùc Phaät daïy Thuaàn-chaân-ñaø-la:

–OÂng haõy trôû veà choã cuõ, ñöøng cho moïi ngöôøi phaûi meät nhoïc. Thuaàn-chaân-ñaø-la thöa:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Ngöôøi naøo coù taâm nghó ñeán meät nhoïc thì chaúng phaûi laø Boà-taùt.

Coøn ai khoâng nghó ñeán meät nhoïc thì ñoù laø Boà-taùt.

Thuaàn-chaân-ñaø-la thöa tieáp:

–Baïch Theá Toân! Nguyeân do gì Boà-taùt nghó ñeán meät nhoïc?

Nguyeân do gì Boà-taùt khoâng nghó ñeán meät nhoïc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Vôùi boán vieäc Boà-taùt bieát coù meät nhoïc. Boán vieäc bieát meät nhoïc ñoù laø gì?

1. Nghe ngöôøi nhieàu voâ soá thì taâm Boà-taùt sôï haõi. Ñaây laø meät nhoïc thöù nhaát.
2. Nghe sinh töû khoâng theå vöôït qua, laøm taâm sôï haõi. Ñaây laø meät nhoïc thöù hai.
3. ghe trí tueä Phaät khoâng haïn löôïng, laøm taâm Boà-taùt sôï haõi. Ñaây laø meät nhoïc thöù ba.
4. Nghe voá soá coâng ñöùc thaønh moät töôùng, laøm taâm Boà-taùt sôï haõi. Ñaây laø meät nhoïc thöù tö.

Vôùi boán vieäc, Boà-taùt bieát khoâng meät nhoïc. Boán vieäc ñoù laø gì?

1. Muoán cöùu ñoä taát caû chuùng sinh ñeàu ñaït ñeán Neâ-hoaøn. Ñaây laø vieäc thöù nhaát khoâng cho laø meät nhoïc.
2. Muoán töï mình cöùu giuùp voâ soá sinh töû, vì muoán taïo coâng ñöùc neân taâm khoâng sôï, neân khoâng cho laø meät nhoïc.
3. Nghe voâ soá trí tueä cuûa Phaät thì Boà-taùt muoán ñaày ñuû, taâm khoâng sôï haõi, neân khoâng cho laø meät nhoïc.
4. Nghe voâ soá coâng ñöùc thaønh moät töôùng, taâm Boà-taùt khoâng sôï haõi, neân khoâng cho laø meät nhoïc.

Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt khoâng cho laø meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc bieát cho laø meät nhoïc. Boán vieäc ñoù laø gì?

1. Ngay ôû giai ñoaïn trung gian, öa thích phaùp Thanh vaên neân ñeán gaàn guõi.
2. Ngay ôû giai ñoaïn trung gian, öa thích phaùp Bích-chi-phaät, neân ñeán gaàn guõi.

3 + 4. Khi chaùnh phaùp saép taän, khoâng duïng taâm, khoâng hoä trì, khoâng daïy ngöôøi phaùt taâm Boà-taùt.

Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt cho raèng meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc khoâng cho raèng coù meät nhoïc. Boán vieäc ñoù laø

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

gì?

1 + 2. Khoâng töï vui vôùi phaùp La-haùn, Bích-chi-phaät.

1. Chaáp nhaän chòu cheát chöù khoâng lìa phaùp.
2. Neáu nghe ngöôøi thieän coù khaû naêng phaùt taâm Boà-taùt thì neân

ñeán ñoù chæ daïy, khoâng laùnh xa.

Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt khoâng cho laø meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc bieát Boà-taùt cho laø meät nhoïc. Boán vieäc ñoù laø gì?

* 1. Neáu coù Sa-moân, Baø-la-moân, keû baàn cuøng, aên xin ñeán caàu xin thì saân giaän hoï.
  2. Chæ lo laéng cho mình ñöôïc aên uoáng, ngoài naèm ñöôïc an oån maø khoâng nghó ñeán ngöôøi khaùc.
  3. Khoâng nghó ñeán söï hoïc hoûi, cho raèng ta bieát nhieàu.
  4. Coù vaên tueä, thöôøng thöôøng voäi boû ñi, khoâng muoán chæ daïy cho ngöôøi.

Ñoù laø boán vieäc Boà-taùt cho laø coù meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc Boà-taùt khoâng cho laø meät nhoïc. Boán vieäc ñoù laø

gì?

1. Neáu coù ngöôøi aên xin ñeán caàu xin thì ñem boá thí cho hoï, xem

hoï nhö Thieän tri thöùc cuûa mình.

1. Taâm hoøa nhaõ, dòu daøng vôùi taát caû chuùng sinh.
2. Khoâng nghó raèng mình ñöôïc an vui, maø muoán moïi ngöôøi cuõng ñeàu an vui.
3. Vôùi söï hoïc hoûi khoâng nhaøm chaùn, chæ daïy cho ngöôøi khoâng coù söï mong caàu.

Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt khoâng cho coù meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc bieát Boà-taùt cho raèng coù meät nhoïc. Boán vieäc ñoù

laø gì?

taùt.

1. Khoâng caàu ñaïo Ba-la-maät.
2. Khoâng laáy töù söï ñeå boá thí.
3. Vôùi chuùng sinh khoâng tinh taán chæ daïy nghóa lyù.
4. Nghe nhôù ñieàu gì cho laø ñaõ ñuû, khoâng nhôù nghó ñeán ñaïo Boà-

Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt cho raèng coù meät nhoïc.

Laïi coù boán vieäc bieát Boà-taùt khoâng cho raèng coù meät nhoïc. Boán

vieäc ñoù laø gì?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

* 1. Neáu thaân bò ñoát chaùy, khoâng cho laø ñau ñôùn maø caàu caùc Ba- la-maät khoâng bieáng nhaùc.
  2. Laáy töù söï ñeå boá thí ñeå hoï ñaày ñuû, khoâng laøm traùi yù vôùi ngöôøi caàu xin.
  3. Tinh taán chæ daïy, muoán ngöôøi hoan hyû.
  4. Muoán ñaày ñuû caùc coâng ñöùc, bieát khoâng nhaøm chaùn. Ñoù laø boán vieäc bieát Boà-taùt khoâng cho raèng coù meät nhoïc. Ñöùc Phaät hoûi vua A-xaø-theá:

–Coù nghe Boà-taùt khoâng cho raèng meät nhoïc khoâng? Vua traû lôøi:

–Ñaõ nghe roài. Phaät daïy:

–Nghe roài thì töø nay trôû ñi neáu coù ngöôøi haønh Boà-taùt haïnh thì vieäc laøm ñöøng nhaøm chaùn cho laø meät nhoïc.

Vua A-xaø-theá baïch Phaät:

–Sao goïi laø Boà-taùt haïnh?

Giöõa chuùng hoäi goàm Thuaàn-chaân-ñaø-la, Kieàn-ñaø-la, Ñöùc Phaät giaûng noùi phaùp, moïi ngöôøi ñeàu laõnh hoäi: vua A-xaø-theá nghe Phaät giaûng noùi veà haïnh cuûa Boà-taùt nhö vaày:

Laøm theo phaùp ñaõ nghe laø haønh. Ñoái vôùi Boà-taùt, haønh khoâng meät nhoïc, haønh taâm bình ñaúng vôùi taát caû, haønh kieân coá, haønh chaéc chaén, haønh thanh tònh, nhö yù sôû taùc, vôùi phaùp Boà-taùt haønh khoâng dua nònh, haønh boá thí, haønh cho taát caû maø khoâng tieác, Boà-taùt haïnh khoâng haønh theo chaáp höõu, haønh nöông vaøo giôùi thanh tònh, haønh tòch tónh, haønh thaân, khaåu, yù thanh tònh, taâm Boà-taùt luoân nghó ñeán haønh haïnh nhaãn nhuïc, haønh tröø boû caùc oaùn haän, haønh laøm Boà-taùt, haønh tinh taán khoâng voïng töôûng, haønh ñaït ñeán muïc ñích, haønh ñoái vôùi sinh töû khoâng cho laø khoå nhoïc, haønh haïnh Boà-taùt khoâng sôï haõi, haønh thieàn, haønh tri, haønh thaân taâm an vui, haønh haïnh Boà-taùt taâm khoâng taùn loaïn.

Boà-taùt haønh baèng trí tueä neân haønh ñuùng phaùp, Boà-taùt haønh

khoâng chaáp coù sôû ñaéc, haønh theo loøng Töø, haønh taâm hoøa nhaõ, haønh tu ñaïi Bi, haønh theo haïnh Boà-taùt, haønh khoâng saân giaän, haønh khoâng, haønh theo yù, haønh thanh tònh khoâng voïng töôûng.

Boà-taùt haønh khoâng mong caàu.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt haønh ñuùng thì neân haønh, haønh ñaày ñuû trí tueä, haønh theo Boà-taùt, haønh loøng tin khoâng chöôùng ngaïi, haønh yù an Tam-muoäi.

Boà-taùt haønh khoâng giaùn ñoaïn, haønh Thaàn tuùc, haønh thieàn, haønh baèng naêm Thieàn chi. Haønh theo haïnh Boà-taùt thì khoâng coù toäi, haønh bình ñaúng chaân thaät, haønh nöông vaøo phaùp, haønh muoán chæ daïy chuùng sinh, haønh ñuùng nhö Boà-taùt, haønh vieäc laøm khoâng döïa vaøo nhaân duyeân, haønh ñuùng vôùi vieäc laøm, haønh ñoaïn tuyeät caùc toái taêm.

Vôùi vieäc laøm cuûa Boà-taùt haønh khoâng nhaàm laãn, haønh thanh tònh, haønh röûa sach caùc caáu baån. Boà-taùt laøm nhö vaäy laø haønh, haønh khoâng hoái haän, haønh baûo hoä chuùng sinh ñeå hoï khoâng coøn lo sôï.

Boà-taùt laøm nhö vaäy laø haønh, haønh ñaày ñuû theo söï mong caàu cuûa chuùng sinh, haønh nhö maët trôøi, haønh nhö maët traêng, haønh nhö hoa sen khoâng nhieãm.

Boà-taùt laøm nhö vaäy ñöôïc chö Thieân cung kính, haønh nhö Ñeá Thích, haønh nhö chö Thieân, haønh ñaïo ñaày ñuû.

Boà-taùt haønh nhö vaäy chuùng ma ñeàu sôï seät. Haønh trì, haønh toân kính, haønh dieät saïch daâm, noä, si.

Boà-taùt haønh haïnh nhö vaäy ñöôïc voâ soá chö Thieân khen ngôïi, haønh laâu daøi, haønh maét trí tueä thanh tònh, haønh nghieâm tuùc, vôùi saéc khoâng haønh chaáp tröôùc.

Boà-taùt haønh nhö vaäy khoâng coù toäi. Boà-taùt ñaõ haønh haïnh nhö vaäy ñöôïc chö Thieân khen ngôïi. Haønh lôøi noùi nhu hoøa, haønh bình ñaúng, haønh xaû boû taø ñaïo.

Boà-taùt haønh laáy tueä laøm goác, haønh doõng maõnh, haønh chaán ñoäng quaân ma, haønh chuùng hoäi ñang ngoài vaø caây cuûa Phaät khoâng khaùc nhau. Haønh ñaéc Ñaø-la-ni, haønh vieäc laøm cuûa Boà-taùt khoâng nhaøm chaùn, haønh trong nuùi, haønh naêng nhaãn, haønh öa thích laøm Sa- moân, haønh haïnh Boà-taùt nhö ban ñaàu, haønh muoán giaûi thoaùt vaø haønh taâm.

Ñoái vôùi taát caû, haønh moät caùch toân kính thì choã duyeân hôïp cuûa Boà-taùt khoâng maát, haønh laøm thaønh töïu, haønh phöông tieän thieän xaûo. Ñoái vôùi thieàn ñònh, haønh khoâng mong caàu, Boà-taùt haønh theo choã khoâng coù phaùp, haønh theo theá tuïc, haønh phi theá tuïc, haønh coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc. Boà-taùt haønh nhö vaäy thì khoâng sôï seät.

Haønh taát caû, haønh bieát roõ moïi ngöôøi. Neûo haønh trì cuûa Boà-taùt

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

gioáng nhö baàu trôøi bao truøm taát caû.

Khi Phaät noùi haïnh cuûa Boà-taùt, coù naêm traêm Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, taùm ngaøn ngöôøi trong hoäi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà. Taát caû ñeàu thöa Phaät:

–Chuùng con seõ phuïng haønh vaø haønh ñuùng haïnh cuûa Boà-taùt.

Ñöùc Phaät hieän ñieàm laønh muoán laøm cho Thuaàn-chaân-ñaø-la quay veà choã cuõ. Khi aáy, quyeán thuoäc trong cung thaát cuûa Thuaàn- chaân-ñaø-la ñi nhieãu Phaät ba voøng, quyø tröôùc Phaät roài xin lui. Töø nôi thaân hoï phoùng aùnh saùng vaø taáu kyõ nhaïc, ñaùnh ñaøn, laøm ñaïi ñòa chaán ñoäng saùu caùch, möa hoa trôøi roài trôû veà cung thaát cuûa mình.

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân baïch Phaät:

–Thuaàn-chaân-ñaø-la cuùng döôøng Phaät, Phaùp vaø Tyø-kheo Taêng, chö Boà-taùt, coâng ñöùc aáy ñaõ vöôït leân treân con.

Phaät daïy Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Khoâng chæ vöôït hôn oâng maø coâng ñöùc aáy vöôït qua tam thieân ñaïi thieân theá giôùi vaø caû caùc Thích, Phaïm, Töù Thieân vöông, Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Vì sao? Vì Boà-taùt moät khi phaùt taâm thì vöôït qua caùc Thanh vaên, Bích-chi-phaät. Taát caû chuùng sinh nhôø phaùp aáy maø ñöôïc ñoä thoaùt. Haïnh Boà-taùt thuø thaéng hôn taát caû, khoâng ai hôn Ñöùc Phaät. Cho neân bieát raèng khoâng ai saùnh baèng Boà-taùt. Vì sao? Vì Phaät nhôø taâm Boà-taùt maø thaønh töïu. Caùc Thanh vaên nhôø Phaät phaùp maø thaønh töïu.

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân boãng khoùc, nöôùc maét tuoân traøo, baïch

Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ñaõ laøm toån haïi coäi goác neân khoâng phaùt

taâm Boà-taùt.

Khi ñoù, trong chuùng hoäi coù Thieân töû teân Cuï Hoaëc, noùi vôùi Thích Ñeà-hoaøn Nhaân:

–Giaùo phaùp cuûa Ñöùc Phaät löu boá khaép coõi trôøi, ai cuõng phaùt taâm Boà-taùt. Nay oâng hoái haän thì coù lôïi ích gì? Vì sao Vì oâng ñaõ ñoát chaùy haït gioáng Boà-taùt roài, khoâng phaûi laø phaùp khí cuûa Boà-taùt.

Khi Cuï Hoaëc noùi nhö vaäy, coù naêm traêm Thieân töû trôøi Ñao-lôïi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Thieân töû Cuï Hoaëc thöa Phaät:

–Con bieát Phaät töø nôi haïnh xöa, Boà-taùt ñöôïc Ñeà-hoøa-kieät Phaät

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thoï kyù, phaùp Nhaãn voâ sinh. Nhö Lai ñaõ noùi veà phaùp Nhaãn voâ sinh, con muoán ñöôïc nghe. Cuùi xin Ngaøi noùi cho.

Phaät daïy:

–Neáu Boà-taùt khoâng coù coâng ñöùc thì khoâng theå nghe phaùp Nhaãn voâ sinh.

Phaät daïy Cuï Hoaëc:

–Boà-taùt nhôø boán vieäc maø ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh. Theá naøo laø

boán?

1. Bieát chö Phaät töø quaù khöù, ñöông lai vaø hieän taïi ñeàu bình

ñaúng khoâng coù.

1. Bình ñaúng vôùi caùc phaùp khoâng khaùc.
2. Bình ñaúng vôùi caùc coõi Phaät.
3. Bình ñaúng vôùi chuùng sinh. Ñoù laø boán vieäc.

Laïi coù boán vieäc. Theá naøo laø boán?

1. Thích khoâng maø laïi bieát boán baäc thieàn.
2. Vôùi loøng Töø bi voâ cöïc, thích ôû nôi ba coõi.
3. Vôùi phöông tieän thieän xaûo thích saùu Ba-la-maät.
4. Vôùi trí tueä thích naêm Thieàn chi. Ñoù laø boán.

Laïi coù boán vieäc. Theá naøo laø boán?

1. Ñoái vôùi naêm aám maø caàu ñaïo Boà-taùt. Boà-taùt bieát naêm aám nhöng töï nhieân.
2. Ñoái vôùi boán ñaïi maø caàu Boà-taùt, tin boán ñaïi nhöng töï nhieân.
3. Ñoái vôùi saùu traàn maø caàu Boà-taùt, gaàn guõi saùu traàn nhöng töï nhieân.
4. Ñoái vôùi caùc phaùp maø caàu Boà-taùt, ñoái vôùi caùc phaùp töï nhieân khoâng nghi ngôø.

Ñoù laø boán.

Laïi coù boán vieäc. Theá naøo laø boán?

1. Nhôø truï vaøo baûn teá maø bieát caùc phaùp.
2. Ñaõ truï nôi phaùp cuûa Nhö Lai thì ñeàu theå nhaäp vaøo caùc phaùp bình ñaúng vôùi ba ñôøi.
3. Theå nhaäp vaøo Phaùp thaân, bieát roõ caùc phaùp, töôùng noù nhö hö khoâng, khoâng theå hö hoaïi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Quaùn caùc phaùp bình ñaúng gioáng nhau.

Ñoù laø nhôø boán vieäc maø Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp aáy, coù naêm traêm Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh. Thieân töû Cuï Hoaëc ñöôïc phaùp nhaãn khoâng chöôùng ngaïi.

Noùi xong, Phaät daïy Toân giaû A-nan:

–OÂng coù thaáu hieåu nhöõng gì Thuaàn-chaân-ñaø-la ñaõ hoûi khoâng? Toân giaû A-nan thöa:

–Con thaáu ñaït ñaày ñuû. Phaùp aáy raát thích hôïp, thích thuù khoâng gì baèng, thaät vi dieäu saâu xa. Ñuùng nhö ñaõ noùi tröôùc ñaây, do ñoù maø hieåu roõ caùc phaùp.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Phaùp tröôùc ñaây Phaät ñaõ giaûng noùi, hoâm nay nghe laïi thì coù theå hieåu roõ raøng. Con laø Thanh vaên, nghe coøn hieåu roõ phaùp aáy, huoáng chi laø Boà-taùt coù trí tueä voâ cöïc, taâm nhö bieån lôùn dung chöùa taát caû. Trí tueä cuûa caùc vò aáy saâu roäng, bao quaùt taát caû moïi nôi, thaâu nhieáp caùc phaùp, laø vaät baùu trong caùc baùu, laøm ngöôøi thay theá cho chuùng sinh khoâng ai thay theá. Neáu quaùn saâu vaøo tueä cuûa Boà-taùt aáy thì khoâng coù gì löôøng ñöôïc.

Toân giaû A-nan laïi thöa Phaät:

–Sau naøy ai nghe phaùp aáy seõ ñöôïc höôùng ñeán aùnh saùng cuûa phaùp. AÙnh saùng töø moät loã chaân loâng cuûa Nhö Lai coøn che laáp aùnh saùng cuûa tam thieân ñaïi thieân maët trôøi, maët traêng, vaäy maø aùnh saùng töø chaân loâng toaøn thaân cuûa Nhö lai khoâng baèng aùnh saùng cuûa phaùp naøy. Chaéc chaén khoâng coù gì vöôït qua ñöôïc. Vì sao? Vì aùnh saùng aáy töø trí tueä maø coù. AÙnh saùng phaùp bieát taát caû chuùng sinh, cho neân phaùp aáy laø toái toân khoâng gì che laáp ñöôïc. Ñôøi sau ai nghe phaùp naøy ñeàu ñöôïc coù aùnh saùng trí tueä. Nghe roài, thoï trì, ñoïc tuïng, daïy baûo ngöôøi nöông vaøo trí phaùp aáy thì khoâng lìa Boà-taùt vì coù taát caû. Laáy Bi voâ cöïc laøm ñaïi hoaèng theä nguyeän. Laáy töø laøm aùo giaùp ñeå thu phuïc chuùng ma, daàn daàn ñeán gaàn döôùi caây Phaät.

Toân giaû A-nan thöa:

–Con nhôø oai thaàn cuûa Phaät maø giöõ gìn phaùp aáy. Neáu ñoïc tuïng thuoäc loøng vaø giaûng noùi roäng raõi cho taát caû chuùng sinh thì phöôùc aáy nhö theá naøo?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät daïy:

–Neáu coù ngöôøi ñem baûy baùu ñaët ñaày caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi ñeå cuùng döôøng cho caùc baäc Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, Bích-chi-phaät, leân ñeán Ñöùc Phaät, choã taïo coâng ñöùc aáy traûi qua moät ngaøn naêm.

Phaät hoûi Toân giaû A-nan:

–Phöôùc aáy coù nhieàu khoâng? Toân giaû A-nan thöa:

–Raát nhieàu, raát nhieàu! Kính baïch Thieân Trung Thieân. Phaät daïy:

–Maëc duø phöôùc aáy raát nhieàu nhöng khoâng baèng ngöôøi nam hay ngöôøi nöõ phuïng haønh haïnh Boà-taùt, ñeâm ngaøy ba laàn tuïng ñoïc, hoaëc giaûng noùi nhöõng ñieàu trong phaùp kia; coâng ñöùc naøy vöôït leân treân coâng ñöùc tröôùc, huoáng chi ngöôøi noùi phaùp naøy. Vì sao? Vì Boà-taùt aáy laáy boán vieäc trong kinh giaûng noùi, giaûi thích yù nghóa trong phaùp aáy, cho neân goïi phaùp thí laø toái toân trong caùc boá thí, ñoù laø aân ñöùc voâ cuøng cöïc. Phaùp thí laø söï hoä trì cuøng cöïc. Vì sao? Vì ai nghe phaùp aáy thì taâm khoâng coøn phieàn naõo caáu baån vaø seõ ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu ñem taát caû cuûa caûi ra boá thí chaúng qua laø ñeå tröôûng döôõng sinh töû. Coøn ai muoán vöôït qua sinh töû thì neân ñem phaùp naøy ñeå boá thí. Ñoù laø theo lôøi daïy caùch boá thí cuûa Phaät. Taát caû chuùng sinh nhôø vaøo phaùp thí maø ñöôïc coâng ñöùc.

Khi Boà-taùt boá thí ñöôïc ba möôi hai ñieàu. Ba möôi hai ñieàu aáy laø

gì?

1. YÙ an oån.
2. Vieäc laøm an oån.
3. Vôùi haïnh ñöôïc an oån.
4. Ít ham muoán.
5. Bôùt giaän.
6. Bôùt si.
7. Töï ñoä, laïi ñoä ngöôøi vöôït qua sinh töû.
8. Ñöôïc ngöôøi yeâu meán.
9. Ñöôïc chö Thieân khen ngôïi.
10. Ñöôïc Roàng, Daï-xoa, Kieàn-ñaø-la uûng hoä.
11. Theo vieäc ñaõ laøm maø vöôït töøng phaàn.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

haïi.

1. Coù ñöôïc y, baùt, thöùc aên, giöôøng chieáu, thuoác thang.
2. Tieáng toát gaàn xa ai cuõng bieát, khoâng bao giôø bò taø ñaïo laøm
3. Ñöôïc chö Phaät khen ngôïi, tu haønh giöõ gìn chaùnh phaùp.
4. Nhôø ñoù maø ñaéc Phaùp thaân, khoâng sôï ñöôøng aùc.
5. Ñoái vôùi chö Thieân vaø ngöôøi khoâng cho laø khoù.
6. Sinh nôi naøo cuõng khoâng lìa caùc Phaät phaùp.
7. Sinh nôi naøo cuõng bieát ñöôïc ñôøi tröôùc.
8. Sinh nôi naøo cuõng ñöôïc yeâu thöông.
9. Thaân ñaày ñuû caùc caên.
10. Ñöôïc ba möôi hai töôùng.
11. Ñaéc Ñaø-la-ni, phaù hoaïi aùi duïc.
12. Bieát caùc nhaân duyeân, töï nuoâi soáng baèng thieàn ñònh.
13. Laáy ñaïi tueä tu söûa ñöôøng ñaïo.
14. Toái taêm mau saùng.
15. Taâm khoâng nghó ñieàu taø vaïy.
16. Boá thí hôn trong theá tuïc.
17. Phaùp taïng ñöôïc theo yù muoán khoâng cuøng taän. 2932. (\*)

Thích Ñeà-hoaøn Nhaân baïch Phaät:

–Con phuïng haønh, giöõ gìn phaùp naøy, sau khi Phaät Baùt-nieát-baøn

neáu coù ngöôøi öùng vôùi phaùp khí thì con seõ uûng hoä ñeå vò aáy ñöôïc nghe phaùp. Vì sao? Vì nhö coâng ñöùc trong kinh ñaõ noùi, nhôø coâng ñöùc neân ñöôïc vui veû.

Phaät daïy:

–Laønh thay, laønh thay! ÔÛ tröôùc maët ta, Thuaàn-chaân-ñaø-la ñaõ noùi maïnh meõ nhö sö töû. Ñôøi sau, oâng neân baûo hoä phaùp naøy. Nhôø coâng ñöùc aáy, neáu A-tu-luaân ñem binh ñeán thì chuùng khoâng daùm taán coâng. Vì sao? Vì ñaây laø phaùp yeáu khoâng ai coù theå ñaït ñöôïc. Nhöng ai muoán giöõ gìn noù maø coù choã lo sôï laø vì choã hieåu bieát chaân chaùnh, neân ñoái vôùi phaùp khoâng mong caàu, cho neân goïi laø hoä trì hoï.

Phaïm thieân baïch Phaät:

–Neáu ôû quaän, huyeän, thaønh aáp, xoùm laøng, coù ngöôøi noùi phaùp

\* Töø 29 ñeán 32: boán phaùp caùc baûn ñeàu thieáu.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

naøy, chuùng con seõ rôøi khoûi truï xöù ñeå ñeán uûng hoä. Vì sao? Vì Thanh vaên, Bích-chi-phaät, Phaïm, Thích ñeàu nhôø phaùp naøy maø ñöôïc thaønh töïu.

Töù Thieân vöông baïch Phaät:

–Chuùng con laø ñeä töû cuûa Phaät, seõ phuïng haønh phaùp naøy, seõ uûng hoä ñeå phaùp naøy toàn taïi laâu daøi. Neáu boä chuùng cuûa chuùng con khoâng tin Phaät phaùp, hay trong loaøi Roàng, Daï-xoa, Kieàn-ñaø-la, Chaân-ñaø-la, Ma-höu-laëc coù ai khoâng tin thì con seõ laøm cho hoï tin, roài tuøy theo taäp tuïc baûo hoï ñeàu noùi chuù:

“Ña beä aùn, beä a laïp beä loa, thieåu laïp beä höu, yeán ma höu yeán y yeán saùch yeán. A hoøa ñeà duy vieät ñeà ba lôïi. Caùi ña na ni, vaên mieát ba ca sa quaân hoøa, quaân hoøa ñaø.”

Hoï seõ tin vaø quay veà Phaät phaùp. Ai coù taâm taø, ñöôïc taâm chaân chaùnh.

Khi aáy, coù Daï-xoa khoâng töï cao vôùi söùc cuûa mình ñeàu khen ngôïi Phaät vaø uûng hoä giaùo phaùp. Ñaây laø ñieàu Phaät ñaõ noùi.

Töù Thieân vöông noùi:

–Neáu ai tìm loãi ngöôøi aáy thì khoâng theå ñöôïc. Phaät daïy Boà-taùt Di-laëc vaø Boà-taùt Ñeà-voâ-ly:

–Ta ñaõ tu haønh ñaïo Boà-taùt töø a-taêng-kyø kieáp, nay laáy phaùp naøy maø giao phoù cho caùc oâng ñeå ñöôïc toàn taïi laâu daøi.

Boà-taùt Di-laëc noùi vôùi Boà-taùt Ñeà-voâ-ly:

–Sau khi Phaät Baùt-nieát-baøn, chuùng ta seõ hoä trì, giöõ gìn phaùp naøy, seõ daïy baûo, noùi roäng raõi cho moïi ngöôøi. Ñôøi sau, neáu Boà-taùt coù coâng ñöùc thì seõ mau ñöôïc quyeån kinh aáy. Chuùng toâi seõ giuùp ñôõ, uûng hoä heát loøng. Ñôøi sau, ai ñöôïc kinh naøy ghi cheùp, tuïng thuoäc loøng ñeàu ñöôïc an laïc, neân bieát raèng ñoù laø do Boà-taùt Di-laëc vaø Ñeà-voâ-ly ñaõ uûng hoä.

Khi aáy trong hoäi, ma ñeán baïch Phaät:

–Khi Phaät noùi phaùp cho Thanh vaên, con khoâng sôï seät, khoâng lo laéng. Nay Ngaøi noùi daáu aán cuûa Boà-taùt truï vaøo Nhö Lai, gaàn guõi ñaïo Boà-taùt, uûng hoä taát caû chuùng sinh, nghe ñieàu naøy con raát ñau khoå, gioáng nhö giaø laïi oám yeáu, nhö muoán ngaõ teù. Cuùi xin Nhö Lai haõy thöông xoùt con. Vì sao? Vì nghe nhö vaäy con raát ñau buoàn. Töø nay, xin Ngaøi ñöøng noùi nhö vaäy nöõa.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät daïy:

–Naøy ma! Ngöôi ñöøng khoùc loùc, cuõng ñöøng buoàn ñeán nhö theá. Baïn ngöôi coøn raát nhieàu, neáu ai khoâng nghe phaùp naøy, ñoù ñeàu laø baïn cuûa ngöôi. Coøn nhöõng ngöôøi tin thì ít laém!

Phaät laáy ñaát ñaët treân moùng tay:

–Neáu coù ngöôøi tin höôùng veà phaùp naøy thì soá ngöôøi aáy ít nhö ñaát treân moùng tay. Soá ngöôøi khoâng tin nhieàu nhö ñaát treân caû maët ñaát. Soá ñaát naøy nhieàu voâ soá. Soá ngöôøi khoâng tin aáy ñeàu laø baïn cuûa ngöôi. Do ñoù ngöôi neân vui veû.

Khi Ñöùc Phaät giaûng noùi phaùp naøy, voâ soá ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, chín vaïn hai ngaøn Boà-taùt ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi ñöôïc ñaïo Tu-ñaø-hoaøn, taùm ngaøn Tyø-kheo ñöôïc A-la-haùn.

Baáy giôø, tam thieân ñaïi thieân ñeàu chaán ñoäng ñuû saùu caùch, aùnh saùng chieáu khaép moïi nôi, möa hoa trôøi, ñaøn ca kyõ nhaïc khoâng ñaùnh maø töï keâu. Voâ soá hoa trôøi ôû giöõa hö khoâng ñeàu noùi:

–Laønh thay! laønh thay! ÔÛ coõi Dieâm-phuø chuùng ta laïi thaáy phaùp luaân chuyeån nhö Ñöùc Nhö Lai ñaõ chuyeån phaùp luaân ôû Ba-la-naïi ñöôïc nhieàu an oån, khoâng baèng hoâm nay ñöôïc nghe noùi kinh naøy, phöôùc taêng leân gaáp boäi. Neáu coù ngöôøi thoï trì, ñoïc thuoäc loøng kinh naøy vaø giaûng noùi töùc laø ñaõ uûng hoä, thoï trì phaùp.

Boà-taùt Di-laëc, Ñeà-voâ-ly vaø Toân giaû A-nan thöa Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaùp naøy ñaët teân laø gì? Neân phuïng haønh theá

naøo?

Phaät daïy:

–Phaùp naøy teân laø “Thuaàn-chaân-ñaø-la sôû vaán chö Ba-la-maät,

giaûi chö phaùp baûo phaåm.”

Khi noùi kinh naøy xong, Boà-taùt Di-laëc, Boà-taùt Ñeà-voâ-ly, Tyø- kheo Taêng, chö Thieân, Ngöôøi, Kieàn-ñaø-la, Quyû thaàn, Roàng... ñeàu hoan hyû, ñeán tröôùc laïy Phaät, roài lui ra.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)